

联合国中美洲观察团任务的建议,

1. 核准秘书长1992年1月10日和13日的报告;⁵

2. 决定依照秘书长的报告并根据第693(1991)号决议的规定,扩大联合国萨尔瓦多观察团的任务,包括在萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线达成的所有协议在墨西哥城签署后核查和监测所有这些协议的执行情况,特别是《关于停止武装冲突的协定》和《关于建立国家民警的协定》的执行情况;

3. 决定将根据本决议扩大的联合国观察团的任务,将延长至1992年10月31日结束,届时将根据秘书长的建议再加以审查;

4. 请秘书长按照其报告的建议采取必要措施,增强观察团的编制;

5. 呼吁双方严格遵守和诚意履行其在墨西哥城即将签署的协议中所作的承诺,并在该观察团核查这些协议的执行情况时给予充分合作;

6. 重申支持秘书长继续为中美洲和平进程进行斡旋,特别是支持他在该报告第17至第19段提出的意见,表示他打算继续依照1990年4月4日关于肯定会结束武装冲突的进程的《日内瓦协定》⁶所预见的,倚重哥伦比亚、墨西哥、西班牙和委内瑞拉政府以及其他国家和国家集团支持他执行其职责;

7. 请秘书长向安全理事会充分通报本决议的执行进展情况,并在该观察团新的任务期限届满前就其活动执勤情况提出报告。

第3030次会议一致通过

决 定

1992年1月16日,安理会第3031次会议讨论下列项目,题为:

⁵ 同上, S/24302和Add.1号文件。

⁶ 同上,《第四十五年,1990年4月、5月和6月份补编》,S/21931号文件,附件一。

“中美洲:谋求和平的努力—秘书长的报告(S/23421)”⁷

1992年1月16日第730(1992)号决议

安全理事会,

回顾其1991年11月6日第719(1991)号决议,

又回顾其1992年1月14日第729(1992)号决议,

1. 核可1992年1月14日秘书长的报告,⁸

2. 决定按照该报告第7段的建议,自1992年1月17日起,终止联合国中美洲观察团的任务。

第3031次会议一致通过

决 定

1992年1月16日秘书长给安全理事会主席的信⁹提请安理会成员注意:安全理事会在1992年1月16日第729(1992)号决议中曾决定扩大联合国萨尔瓦多观察团的任务,包括核查1992年1月16日在墨西哥城签署的《萨尔瓦多和平协定》¹⁰的执行情况。

秘书长说,根据该决议并进行了必要的协商,他打算任命西班牙的维克托·苏安塞斯·帕尔多准将担任该观察团首席军事观察员兼军事指挥官。苏安塞斯·帕尔多准将目前担任联合国中美洲观察团的首席军事观察员,按照1992年1月16日第730(1992)号决议,其任务期限将于1992年1月17日终止。

1992年1月17日安全理事会主席给秘书长的信¹¹通知如下:

⁷ 同上,《第四十七年,1992年1月、2月和3月份补编》,S/23421号文件。

⁸ S/23433。

⁹ 《安全理事会正式记录,第四十七年,1992年1月、2月和3月份补编》,S/23501号文件,附件。

¹⁰ S/23434。